

## DODATOK č. 1, CRZ: 511/2019

k zmluve o užívaní poľovného revíru uzatvorená v zmysle § 13 a nasl. zákona  
č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov  
v platnom znení č. 150/2013 zo dňa 01.05.2013  
uzatvorená podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník  
medzi:

**Vlastníci poľovných pozemkov poľovného revíru OSLI Stará Ľubovňa prítomní na  
zhromaždení vlastníkov poľovných pozemkov konanom dňa 15.04.2013:**

- **Mesto Stará Ľubovňa, IČO: 00 330 167**, vlastníkom pozemkov o výmere 12843578,90 m<sup>2</sup>, čo vzhľadom k celkovej výmere pozemkov začlenených do poľovného revíru OSLI Stará Ľubovňa predstavuje 64,06 %,

- **SR – Slovenský pozemkový fond, IČO: 17 335 345**, zastupujúci SR, resp. neznámych vlastníkov, či vlastníkov na neznámom mieste vlastníaci nehnuteľnosti v k. ú. Stará Ľubovňa, Kremná, Hraničné, Jarabina vo výmere 1255334,00 m<sup>2</sup>, čo vzhľadom k celkovej výmere pozemkov začlenených do poľovného revíru OSLI Stará Ľubovňa predstavuje 6,70 %,

- **Obec Jarabina, IČO: 00 329 932**, vlastníkom pozemkov o výmere 310976,80 m<sup>2</sup>, čo vzhľadom k celkovej výmere pozemkov začlenených do poľovného revíru OSLI Stará Ľubovňa predstavuje 1,55 %,

- **Urbárske pozemkové spoločenstvo Chmeľnica, IČO: 31 954 103**, vlastníkom pozemkov o výmere 215892,30 m<sup>2</sup>, čo vzhľadom k celkovej výmere pozemkov začlenených do poľovného revíru OSLI Stará Ľubovňa predstavuje 1,08 %,

- **BUS KARPATY, spol. s r. o., IČO: 31 693 113**, vlastníkom pozemkov o výmere 53163,20 m<sup>2</sup>, čo vzhľadom k celkovej výmere pozemkov začlenených do poľovného revíru OSLI Stará Ľubovňa predstavuje 0,27 %,

- **Poľovnícky spolok OSLI Stará Ľubovňa, IČO: 31 954 286**, vlastníkom pozemkov o výmere 1800,30 m<sup>2</sup>, čo vzhľadom k celkovej výmere pozemkov začlenených do poľovného revíru OSLI Stará Ľubovňa predstavuje 0,01 %,

- **Ing. Ján Dlugolinský, rod. Dlugolinský, nar. ....**  
vlastníkom pozemkov o výmere 8095,90 m<sup>2</sup>, čo vzhľadom k celkovej výmere pozemkov začlenených do poľovného revíru OSLI Stará Ľubovňa predstavuje 0,04 %.

**Vlastníci pozemkov menších výmer, zastúpení splnomocnenými zástupcami:**

- **Ing. Ladislav Bodocký, rod. Bodocký, nar. ....**  
zastupujúci vlastníkom pozemkov o výmere 125421 m<sup>2</sup>, čo k celkovej výmere pozemkov začlenených do poľovného revíru OSLI Stará Ľubovňa predstavuje 0,63 %.

- **Ing. Ján Barilla, rod. Barilla, nar. ....**  
zastupujúci vlastníkom pozemkov o výmere 169203,90 m<sup>2</sup>, čo k celkovej výmere pozemkov začlenených do poľovného revíru OSLI Stará Ľubovňa predstavuje 0,84 %,

- **Milan Šoltýs, rod. Šoltýs, nar. ....**  
zastupujúci vlastníkom pozemkov o výmere 140460,60 m<sup>2</sup>, čo k celkovej výmere pozemkov začlenených do poľovného revíru OSLI Stará Ľubovňa predstavuje 0,71 %

zastúpení splnomocnencami zvolenými na zhromaždení vlastníkov poľovných pozemkov konanom dňa 15.04.2013,

1. **Štatutárny orgán Mesta Stará Ľubovňa**, Obchodná 1108/1, 064 01 Stará Ľubovňa – PhDr. Ľuboš Tomko, primátor mesta

2. **Štatutárny orgán Obce Jarabina**, Jarabina 58, 065 31 Jarabina – Lívia Kovalčíková,  
B.S.B.A., starostka obce  
3. **Ing. Štefan Olšavský, rod. Olšavský,**

d'alej len „Vlastníci poľovných pozemkov“

a

**Užívateľ:**

Názov: **Poľovnícky spolok OSLI Stará Ľubovňa**

Sídlo: Prešovská 5, 064 01 Stará Ľubovňa

V zastúpení: **Ing. Ladislav Bodocký, rod. Bodocký,**

predseda Poľovníckeho spolku OSLI Stará Ľubovňa

IČO: 31 954 286,

alebo spolu (d'alej v texte aj ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare).

### **Preambula**

Zmluvné strany uzatvorili dňa 01.05.2013 v zmysle ustanovení § 13 a nasl. zákona č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov vo vtedy platnom znení Zmluvu o užívaní poľovného revíru (d'alej v texte aj ako „zmluva“ v príslušnom gramatickom tvare).

Podľa ustanovení § 14 ods. 2 zákona č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov s súčasnosťou platnom znení (d'alej v texte aj ako „zákon o poľovníctve“ v príslušnom gramatickom tvare) *zmluva sa uzatvára na desať rokov v oblastiach s chovom malej a srnčej zveri a na 15 rokov v oblastiach s chovom jelenej zveri odo dňa jej evidencie podľa § 16 ods. 1, zmluva o užívaní samostatnej zvernice a bažantnice sa uzatvára najmenej na dobu 10 rokov.*

Zmluvné strany sa v súlade s ustanoveniami Článku VII. „Spoločné a záverečné ustanovenia“ ods. 1 zmluvy, a tiež v súlade s ustanoveniami § 14 ods. 2 zákona o poľovníctve dohodli na zmene zmluvy za podmienok uvedených v tomto Dodatku č. 1 k zmluve (d'alej v texte aj ako „dodatok č. 1“ v príslušnom gramatickom tvare) nasledovne:

**„Článok III. „Doba nájmu a ukončenie nájmu“ ods. 1 sa plnom rozsahu nahrádza nasledujúcim novým znením:**

Podľa § 14 ods. 2 zákona o poľovníctve sa zmluva uzatvára od 01.05.2013 na dobu 15 rokov od jej podpísania zmluvnými stranami, účinnosť podľa § 14 ods. 3 písm. g) zákona o poľovníctve nadobúda dňom jej podpisu splnomocnencami v súlade s bodom 5 notárskej zápisnice zo dňa 15.04.2013 a zmluvy o užívaní poľovného revíru.

**Článok IV. „Náhrada za užívanie poľovného revíru a jej splatnosť“ ods. 1 sa v plnom rozsahu nahrádza nasledujúcim novým znením:**

Zmluvné strany sa dohodli na náhrade za užívanie poľovného revíru v súlade s prílohou č. 2 k zákonu č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, a to lesný pozemok vo výške 1,23 €/ha/rok a poľnohospodárska pôda 0,56 €/ha/rok.“



## Závěrečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy, týmto dodatkom nezmenené ostávajú naďalej v platnosti a účinnosti.
2. Uzavretie tohto dodatku č. 1 k Zmluve o užívaní poľovného revíru Poľovníckeho spolku OSLI Stará Ľubovňa č. 150/2013 bol zo strany Mesta Stará Ľubovňa schválený uznesením č. 309 zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni č. VIII/2019 zo dňa 30.10.2019.
3. Tento dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami, účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle povinnou osobou.
4. Tento dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o užívaní poľovného revíru č. 150/2013 zo dňa 01.05.2013.
5. Tento dodatok č. 1 je vyhotovený v desiatich vyhotoveniach (10) rovnopisoch, z ktorých šesť (6) obdržia vlastníci poľovných revírov, tri (3) užívateľ a jeden (1) Okresný úrad Stará Ľubovňa, pozemkový a lesný odbor.

- 6. NOV. 2019

V Starej Ľubovni, dňa:.....

Za vlastníkov poľovných pozemkov:

Za užívateľa:

.....  
Mesto Stará Ľubovňa  
PhDr. Ľuboš Tomko  
primátor mesta

.....  
Poľovný spolok OSLI Stará Ľubovňa  
Ing. Ladislav Bodocký, rod. Bodocký  
predseda Poľovníckeho spolku  
OSLI Stará Ľubovňa

.....  
Obec Jarabina  
Lívia Kovalčíková, B.S.B.A.  
starostka obce

.....  
Ing. Stefan Olšavský, rod. Olšavský

Okresný úrad Stará Ľubovňa, pozemkový a lesný odbor zaevidoval tento Dodatok č. 1 k Zmluve  
o užívaní poľovného revíru zo dňa 01.05.2013 dňa...27.12.2019.....  
pod číslom...OV-SL-PL-2019-1017359.....

V Starej Ľubovni dňa...27.12.2019.....

.....  
**Okresný úrad Stará Ľubovňa**  
**Ing. Peter Sokol**  
prednosta Okresného úradu Stará Ľubovňa